GENERAL WARNINGS

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have received adequate supervision or preliminary instructions on how to use the appliance from a person in charge of their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance may be used by children aged 8 or older and persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and knowledge, if they are properly supervised or if they have received instructions for using the appliance safely and if the risks entailed are taken into account. Children must not play with the appliance. The appliance must not be cleaned or serviced by children without supervision.

INSTALLATION

IMPORTANT: Heavy product: to be handled with care.

The installation and commissioning work on Aéromax Piscine may pose hazards due to high pressures and live parts. Aéromax Piscine must be installed, commissioned and serviced by trained and qualified personnel only.

The pressure gauge present on the side of the product can be used to check that the gas load is compliant. If it is less than 8 bar (0.8 MPa), please contact the After-Sales service.

Aéromax Piscine must be installed outside, with free space around it and close to the equipment shed. The clearance required to install the appliance correctly is specified in the figures on pages 8 to 11.

A This manual should be kept even after the product has been installed.

GENERAL WARNINGS

HYDRAULIC CONNECTION

Respect the order of the various hydraulic equipment (see page 12). This product was designed to operate at air temperatures of between 2 °C and 35 °C inclusive, and water temperatures of above 4 °C When winterizing your pool, you must also shut down Aéromax Piscine to prevent any risk of failure during the winter, in particular frost-induced damage to the exchanger.

ELECTRICAL CONNECTION

Be sure to turn off the power before removing the cover, to prevent any risk of injury or electric shock.

The connection must comply with installation standard NFC 15-100, or the recommendations in force in the country in which Aéromax Piscine is to be installed (see page 13).

Upstream of the appliance, the electrical installation must have an all-pole cut-out device (circuit-breaker, fuse) compliant with the local installation rules in force (30 mA residual current device).

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its After-Sales service or a similarly qualified professional to prevent any hazards.

Earthing is mandatory. A special terminal marked \bigoplus is provided for this purpose.

The ventilation hole must not be obstructed.

Service operations may only be performed on the refrigerant circuit by a skilled and authorised refrigeration engineer.

The user manual for this appliance can be obtained from the After-Sales service.

These appliances comply with Directives 2014/30/EU on electromagnetic compatibility, 2014/35/EU on low voltage, and 2011/65/EU on ROHS.



Environment: Do not dispose of your appliance with household waste; take it to an official collection point for recycling.

Installation and maintenance manual

Aéromax Piscine

Contents

Product presentation Important recommendations Packaging contents Handling, Transport, Storage Operating principle Technical specifications	4 4 5 6
Installation Tools required Additional equipment Selecting the installation location Positioning the product Opening the product Hydraulic connection Electrical connection Commissioning and initial settings	7 8 8 10 11 12 12
UseRemote control	15 16 16 17 17 17
Winterizing - Recommissioning Preparing for winter Precautions - Start of season	18 18 18
Servicing - Maintenance - Troubleshooting User advice Maintenance Fault diagnostics	19 19
Warranty Scope of the warranty Warranty conditions Warranty	22 22

1. Product presentation

1.1. Important recommendations

The installation and commissioning work on Aéromax Piscine may pose hazards due to high pressures and live parts.

Aéromax Piscine must be installed, commissioned and serviced by trained and qualified personnel only.

1.2. Packaging contents



Some parts may be delivered inside Aéromax Piscine, depending on the model.

1.3. Transport, Handling and storage

Storage and transport of the Aéromax Piscine in the horizontal position are prohibited, since it could be damaged. Handle the appliance with care. It is formally prohibited to handle Aéromax Piscine via the water inlets and outlets. Our liability cannot be incurred for any product defect resulting from transport or handling of the product not in accordance with our recommendations.

When handling the unit, keep in mind the following points:

• Tragile, handle with care.

• Heep the box oriented so that these arrows are always pointing upward, to prevent any damage to the compressor.

- Before picking up, make sure that the product has an unobstructed transport path.
- Move the product with its original package, mounted upright on its pallet.
- Before lifting the product, be aware off its off-centred centre of gravity.



The pressure gauge present on the side of the product can be used to check that the gas load is compliant. If it is less than 0.8 MPa, please contact the After-Sales service.



1.4. Operating principle

FN

Aéromax Piscine uses outside air to heat the water in your pool. The refrigerant contained in Aéromax Piscine completes a thermodynamic cycle, enabling it to transfer the energy contained in the outside air to the pool water.

The fan generates an air flow into the evaporator. The refrigerant evaporates upon entering the evaporator.

The compressor compresses the fluid vapour, raising its temperature. This heat is transmitted to the pool water via the titanium exchanger.

The refrigerant then passes into an expansion capillary, where it cools and reverts to liquid form. It is then once more ready to receive heat in the evaporator.



1.5. Technical specifications

	Aéromax Piscine 8	Aéromax piscine 10	Aéromax piscine 12	Aéromax piscine 14
	Performance measured at: Air 15 °C / Water 26 °C			°C
Power output (kW)	7.60	10.00	11.30	13.60
Power input (kW)	1.65	2.27	2.46	3.02
COP	4.60	4.40	4.60	4.50
	Pe	rformance measured a	t: Air 24 °C / Water 26	°C
Power output (kW)	9.50	12.50	14.00	17.00
Power input (kW)	1.73	2.36	2.55	3.15
СОР	5.50	5.30	5.50	5.40
Recommended pool volume (m³)*	up to 50 m³	up to 65 m³	up to 75 m³	up to 90 m³
Power supply (Voltage / phase / frequency)	230 V~ / 1 / 50 Hz			
Rated current (A)	8.8	11.5	12.9	15.6
Maximum power (W)	2100	2390	2820	3180
Water flow rate (m³/h)	6.0	7.0	7.0	10.0
Exchanger	Titanium			
Hydraulic connectors	Ø 50 mm			
Acoustic pressure at 1 m (db(A))	54	55	56	56
IP	IP X4			
Refrigerant		R41	0A	
Maximum pressure	3.8 MPa			
GWP		20	88	
Fluid load (g)	1100	1250	1500	1500
T equivalent CO ₂	2.30	2.61	3.13	3.13
Dimensions (I x w x h)	1057 x 347 x 620	1057 x 347 x 620	1115 x 394 x 706	1115 x 394 x 706
Packed dimensions (l x w x h)	1087 x 378 x 750	1087 x 378 x 750	1145 x 427 x 840	1145 x 427 x 840
Net weight (kg)	66	72	85	100
Gross weight (kg)	87	93	111	126
Water temperature setting range	8 ° to 40 °C			
Operating range	This product was designed to operate at air temperatures of between 2 °C and 35 °C inclusive, and water temperatures of above 4 °C			

*Indicative values, depending on the specifications of each pool.

Dimensions - Aéromax Piscine 8 and Aéromax Piscine 10 models



Dimensions - Aéromax Piscine 12 and Aéromax Piscine 14 models



2. Installation

2.1. Tools required:

- Phillips screwdriver
- Drill gun
- Ø 10 mm drill bit
- Hammer
- Open-ended spanner
 Saw (cutting PVC pipes)
- Sandpaper
- Cutting pliers
- Stripping pliers
- Rule
- Spirit level



2.2. Additional equipment:

- ¼-turn valve (X3)
- Ø50 PVC connector (depending on installation)
- High-pressure PVC pipe (rigid or flexible)
- Connector glue (blue)
- Power cable / circuit breaker (see table on p. 12)
- Acetone
- Internal Ø 16 mm pipe for condensate drainage.

2.3. Selecting the installation location

Aéromax Piscine must be installed outside, with free space around it and close to the equipment shed (filtration, water treatment, circulation pump, etc.).

Minimum clearance distances (mm):





EN





2.4 Positioning the product:

Anchoring the product:

FN



Position Aéromax Piscine in its designated place, and mark the position of the drill holes. Drill the holes and fit the mountings.





EN

Fit the bends and condensate drainage pipes (if necessary) before anchoring Aéromax Piscine.



2.5 Opening the product:

- 1 Remove the 4 mounting screws
- 2 Pull on the bottom part of the front panel to unclip it
- 3 Pull on the top part of the front panel to slide out the hooks
- 4 Lift up the front panel



2.6. Hydraulic connection:

The Aéromax Piscine must be connected with pipes and a PVC pressure connector with Ø 50 mm.



2.7. Electrical connection:

All electrical installation or connection work must be carried out with the power off.

Ensure that the electrical installation is designed to be able to connect the whole of the installation and is compliant with the standards (NFC 15-100).

Power (kW)	Rated current (A)	D curve circuit breaker (A)	Cable diameter* (mm²)
8	8.8	16	3G 2.5 ²
10	11.5	16	3G 2.5 ²
12	12.9	16	3G 2.5 ²
14	15.6	20	3G 4 ²

* Data provided for information purposes for a heat pump power cable less than 20 m long. In case of a longer cable, please refer to the standard.

Aéromax Piscine must receive a constant power supply during its operating season.

Aéromax Piscine must be connected to a 230 V AC network. The connection must comply with installation standard NFC 15-100, or the recommendations in force in the country in which Aéromax Piscine is to be installed.

Protection required:

- An all-pole cut-out device (D curve).
- A 30 mA residual current device,
- Earthing is mandatory.

Accessing the connection terminal block:



- Unscrew the upper plastic cover
- Unscrew the electrical compartment protective plate.
- Electrically connect the product, feeding the cable through the gland.
- Use the cable clamp to lock the cable in position.

Please note: If you want to move the remote control, you need to connect the extension before closing the cover.



2.8. Commissioning and flow rate setting:

Filling with water:

- Fully open *bypass* valve 1, and close valves 2 and 3.
- Start up the circulation pump.
- Gradually and fully open valve 3
- (Aéromax Piscine outlet).
- Gradually and fully open valve 2 (Aéromax Piscine inlet).
- Check the sealing of the entire circuit.
- Fully close bypass valve 1.

Bypass



Start-up:

• Power on Aéromax Piscine via your switch board.



Aéromax Piscine will be in standby mode, with ambient temperature displayed on the remote control.



Aéromax Piscine can only start if the water is circulating inside.

- Press the ${m O}$ button on the remote control.
- The fan should start up, followed moments later by the compressor.
- Once the Aéromax Piscine compressor has run for a few minutes, check that the air discharged by the fan is being cooled.

Check that after the water circulation pump is switched off, Aéromax Piscine also switches off. The \mathcal{E} \mathcal{D} message should be displayed on the remote control.

Then restart the circulation pump. The message should disappear and Aéromax Piscine should restart. This may take a few minutes.

Flow rate setting:

- View the Aéromax Piscine inlet temperature **IN** and outlet temperature **OUT** on the remote control.
- To ensure the best possible performance, the target temperature difference between the inlet and outlet is 2 °C.
 - To achieve this difference, adjust the main bypass valve (V1). • To reduce the difference, reduce the opening of the
- Io reduce the difference, reduce the opening of the stepper valve (V1).
 - To increase this difference, open the stepper valve (V1).
 - If **EE D** does not appear when the circulation

pump is running, ensure that valves V2 and V3 are open, and that valve V1 is closed.





Each valve position change requires you to wait a few seconds, to view the effect on the remote control display.



Once the setting has been confirmed, mark the position of the levers on the valves, in order to facilitate recommissioning after winterizing.



To rapidly heat up the pool, it is advisable to run the circulation pump and Aéromax Piscine continuously (24 h a day) until the desired temperature setpoint is reached. (This may take several days)



3. Use

3.1. Remote control:



Auto mode (heating + cooling)	\bigtriangleup
Cooling mode	। ☆
Heating mode	
Start / standby button	Ċ
Switch mode button	М
Set values / lock buttons	•
Select parameters or confirm button	SET
Set programming button	AUX
Temperature viewing mode	TEMP
Parameters setting mode	SET
Parameter number	NO.
Outdoor temperature	ROOM
Aéromax Piscine water inlet temperature	IN
Aéromax Piscine water outlet temperature	OUT

3.2. Parameter table:

Only the $\Omega \Omega$, Ω l and Ω parameters may be modified.

Num			Setting range	Default setting
00	Temperature setpoint y	\$	8 → 28 °C	12 °C
01	Temperature setpoint in heating mode		15 → 40 °C	28 °C
02	Operating time before the defrosting cycle starts		-	30 mins
03	Evaporator temperature activating the defrosting cycle		-	-7 °C "-" is not displayed
04	Evaporator temperature deactivating the defrosting cycle		-	13 °C
05	Defrosting time		-	8 mins
06	Number of compressors in the system		-	1
07	Restart after power outage		-	1 (yes)
08	Operating type • Heating and cooling: 1		-	1
09	Operating mode • Circulation pump always running: 0		-	0
10	Temperature setpoint	7	8 → 40 °C	28 °C
11	Expansion valve management (auto: 1)		-	1
12	Overheating target		-	5 °C
13	Expansion valve manual setting in cooling mod	e	-	35
14	Expansion valve manual setting in heating mod	le	-	35

3.3. Default display:

- In standby mode: outdoor temperature and time.
- In operation: water inlet and outlet temperatures, and time.

3.4. Time setting:

- Press and hold **SET** for 5 seconds, until the hours start to flash.
- Set the hours using the 🔺 and 💌 buttons.
- Press SET
- Set th<u>e mi</u>nutes using the 🔺 and 💌 buttons.
- Press SET to confirm.

3.5. Operating mode setting:

ΕN

• Press <u>to select the operating mode</u>.



AUTO mode \triangle enabling automatic heating and cooling of the water. This operating mode may be useful in case of a high outdoor temperature, to keep the pool water at the desired temperature.

3.6. Parameter settings:

For the UU, U and UU parameters:

• Press SET until you reach the desired parameter, then select the value using the 🔺 and 💌 keys.

• The appliance will exit **SET** mode after 5 seconds without any activity on the remote control.

The UC to UD parameters are provided for information purposes only.

3.7. Clock mode:

It is possible to program up to 2 operating time frames for your Aéromax Piscine on your remote control.

- Press and hold ^{AUX} for 5 seconds until 1 ON flashes.
- Set the hours and minutes for the start of the first time frame using 🛋 and 💌.
- Press AUX until 1 OFF flashes
- Set the hours and minutes for the end of the first time frame using and and
- Press AUX

You have the option of:

- Setting the 2nd time frame following the same procedure.
- Confirming by leaving the hours and minutes at zero on the 2nd time frame.



3.8. Informative operating values:

If Aéromax Piscine is running, pressing 🔺 and 💌 enables you to view 4 operating temperature data.

- the exchanger's inlet temperature *IN* and outlet temperature *OUT*.
- the evaporator temperature P1.
- temperature P2 (not used).
- the outdoor temperature ROOM .

3.9. Locking the remote control keypad:

Hold and simultaneously for 5 seconds to lock the remote control keypad.

Follow the same procedure to unlock.



4. Winterizing - Recommissioning

4.1. Preparing for winter:

When winterizing your pool, you must also shut down Aéromax Piscine to prevent any risk of failure during the winter, in particular frost-induced damage to the exchanger.

To do so, you need to:

- Cut the power supply to the circuit breaker.
- Close the inlet valve (2) and outlet valve (3) on Aéromax Piscine.
- Empty the entire Aéromax Piscine water circuit by unscrewing the water inlet and outlet connectors on the rear of the product, or opening the drainage circuit valve (if any).
- After making sure that there is no water left in the circuit, screw these connectors back in, to prevent any foreign bodies from getting into the circuit.
 - Place the winterizing tarpaulin over the product.

We cannot be held liable for any fault in a product if the winterizing rules have not been complied with.

4.2. Precautions - Start of season:

When reactivating your pool and Aéromax Piscine, you need to:

• Remove the winterizing tarpaulin.

• Clean the fan to remove any objects that might impede start-up, and also the evaporator (rear grille), using a soft-bristled brush and taking care not to bend the blades.

Check the tightness of the connectors.

• Follow the start-up procedure described on page 13 of the manual, and reset the *bypass* valves if necessary.

5. Servicing - Maintenance and troubleshooting

5.1. User advice:

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have received adequate supervision or preliminary instructions on how to use the appliance from a person in charge of their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

In case of a fault that cannot be resolved by the user, the appliance must be powered off. If the fault relates to the hydraulic part, the circulation pump must be powered off too. Seek professional assistance.

Service operations may only be performed on the refrigerant circuit by a skilled and authorised refrigeration engineer.

5.2. Maintenance:

The general condition of the appliance should be checked:

• Ventilation or drainage grille free from any foreign bodies.

• Appliance clean (do not use products containing solvents / use soapy water and a sponge for the outer part).

• Make sure that the evaporator is clean and that the air can circulate properly through it (the performance of your appliance depends on it).



NEVER DIRECT A WATER JET AT THE APPLIANCE.

Regularly check that the condensate is draining properly.

During professional maintenance operations, the following points should be checked:

- Tightness of all the electrical connections.
- Metal earths properly earthed.
- Electrical box clean.

5.3. Fault diagnostics:

Electrical inspections must be carried out by a qualified person. Inspections on the refrigerant circuit must be carried out by a refrigeration engineer.

Error code	Fault description	To be checked	Solution
	The appliance does not switch on.	 Check that the electrical protection system has not been triggered Check the supply voltage to the appliance. 	- Refit the circuit breaker.
PP01	Water inlet temperature sensor.	 Check the sensor connection. Check whether the sensor is broken. 	- Reconnect the sensor. - Replace the sensor.
PP02	Water outlet temperature sensor.	- Check the sensor connection. - Check whether the sensor is broken.	- Reconnect the sensor. - Replace the sensor.
PP03	Exchanger temperature sensor.	- Check the sensor connection. - Check whether the sensor is broken.	- Reconnect the sensor. - Replace the sensor.
PP05	Ambient temperature sensor.	- Check the sensor connection. - Check whether the sensor is broken.	- Reconnect the sensor. - Replace the sensor.
PP06	Excessive water inlet/ outlet temperature difference.	 Check that there is no blockage in the water circuit. Check that the water flow is sufficient. Check the operation of the circulation pump. 	 Remove the cause of the blockage. Increase the water flow volume. Restart, repair or replace the water pump.
PP07	Frost protection activated.	(refer to PP06)	(refer to PP06)
EE01	High-pressure protection.	 Check whether the high- pressure sensor is broken. Check that there are no blockages or flow problems in the water circuit. Check that there are no blockages in the refrigeration circuit. 	 Replace the high-pressure sensor. Remove the cause of the blockage, or increase the water flow rate. Have the appliance repaired by a refrigeration engineer.
EE03	Water flow rate sensor (Flow Switch).	NORMAL IF THE PUMP is OFF - Check the water flow rate sensor connection Check whether the sensor is broken - Check the operation of the water circulation pump.	 Check the water circulation direction Reconnect the cable. Change the sensor. Restart, repair or replace the water pump.

ΕN

EE05	Excessive water inlet/ outlet temperature failure.	 Check whether the water flow rate is sufficient. Check the operation of the water inlet/outlet temperature sensors. 	 Increase the water flow rate. Replace the sensors.
Error code	Fault description	To be checked	Solution
EE06	Low-pressure protection.	 Check whether the low- pressure sensor is broken. Check the refrigerant gas level. Check whether the water inlet and ambient temperature values are too low. 	 Replace the low-pressure sensor. Call in a refrigeration engineer to perform a sealing check on the circuit and a gas refill. Reduce the water flow rate.
EE08	Communication fault.	- Check the cable and its connection.	- Reconnect the cable.
	Aéromax Piscine emits vibration noises.	- Condition of the vibration isolators. - Mounting on the ground.	 Replace the isolators. Retighten the mountings. Contact your installation company.
	Water leak on a connector.	- Connector tightness.	- Hand tighten. - Have the connector replaced.
	Water present under Aéromax Piscine.	 Check that the drainage is not blocked, if provided. Check that it is not condensates (circulate the water with Aéromax Piscine switched off to confirm that the leak stops). 	- Clean the drainage system.
	Pool water not warm enough.	 Check the Aéromax Piscine operating mode. Check the temperature setpoint. Check the filter unit operating time. Pool coverage system present. 	 Switch to heating mode. Raise the temperature setpoint. Increase the time. Cover the pool when not in use.
	Pool water too warm.	- Check the temperature setpoint.	- Lower the temperature setpoint. - Switch to AUTO mode or COOLING mode with an appropriate setpoint.

6. Warranty

6.1. Scope of the warranty:

This warranty excludes malfunctions due to:

Abnormal environmental conditions:

- Various damage caused by impacts or falls during handling after leaving the factory.
- Power supply with significant surges (network, lightning, etc.).
- Damage resulting from problems that could not be detected due to the installation location selected (*difficult access*), and which could have been avoided by immediate repair of the appliance.

An installation that is not in compliance with regulations, standards and best practices, especially:

- Faulty electrical connection: not compliant with NFC 15-100, improper earthing, insufficient cable length, connection with flexible cables without metal ends, failure to comply with the wiring diagrams as recommended by the manufacturer.
- Appliance positioned in contravention of the instructions in the user guide.

Improper maintenance:

- No cleaning of the evaporator and condensate drainage.
- Alteration of the original equipment, without contacting the manufacturer or using spare parts not referenced by the manufacturer.

An appliance with suspected damage must remain in-situ for expert assessment. The owner must inform their insurer.

6.2. Warranty conditions:

Aéromax Piscine must be installed by an authorised individual in accordance with best practice, standards in force and the recommendations of our technical service.

It must be used under normal conditions, and regularly maintained by a specialist.

Under these conditions, our warranty shall entitle you to free replacement or supply via our Distributor or Installation company of parts found to be defective by us, or if applicable of the appliance, excluding labour costs, transport costs and any other compensation or warranty extension.

Our warranty shall take effect from the fitting date (installation invoice providing proof). In the absence of proof, the date shall be counted from the date of manufacture indicated on the Aéromax Piscine manufacturer's sticker, plus six months.

The warranty on the part or the replacement Aéromax Piscine (under warranty) shall cease at the same time as that of the replaced part or Aéromax Piscine.

PLEASE NOTE: Under no circumstances may costs or damage due to defective installation or access difficulties be attributed to the manufacturer.



The terms of these warranty conditions do not negate the buyer's entitlement to the legal warranty for hidden faults and defects which apply in any case pursuant with articles 1641 et seq. of the French Civil Code.

The failure of a component under no circumstances justifies replacement of the appliance. In this case, replace the defective part.

Spare parts essential for the use of our products are supplied for 7 years from their date of manufacture.

6.3. Warranty:

- Aéromax Piscine: 2 years.
- Titanium exchanger: 5 years.